



COUNCIL OF EUROPEAN BISHOPS' CONFERENCES (CCEE)
RAT DER EUROPÄISCHEN BISCHOFSKONFERENZEN (CCEE)
CONSEIL DES CONFÉRENCES EPISCOPALES EUROPÉENNES (CCEE)

Gallusstrasse 24
CH-9000 St. Gallen (Schweiz)
Tel: +41 71 227 6040 / Fax: +41 71 227 6041
www.ccee.eu
ccee@ccee.eu



CONFERENCE OF EUROPEAN CHURCHES (CEC)
CONFÉRENCE DES ÉGLISES EUROPÉENNES (KEK)
KONFERENZ EUROPÄISCHER KIRCHEN (KEK)

rue Joseph II, 174,
BE-1000 Brussels
Tel: +32 2 230 17 32 / Fax: +32 2 231 14 13
www.ceceurope.org
cec@cec-kek.org

St. Gallen (Elveția) / Bruxelles (Belgia), 13 aprilie 2017
Publicat împreună cu Conferința Bisericii Europene

Mesajul comun de Paște 2017 al Președinților CCEE și CEC

Christos a înviat!

Isus Christos, Fiul lui Dumnezeu încarnat care a venit între noi și a fost ucis pe cruce pentru păcatul omului, a înviat din morți! Aceasta este vestea cea bună a credinței noastre pe care vrem să o împărtășim cu lumea întreagă. Celebrarea Paștelui creștin vrea să spună că, prin Isus Christos, viața triumfă asupra morții, speranța asupra disperării, pacea asupra conflictului. Învierea Mielului lui Dumnezeu din morți împarte istoria în două; după Învierea lui Cristos nimic nu mai e ca mai înainte.

Răstignirea este o realitate actuală: viața umană este violată și creația este exploatată. Prin războaie, aviditate și nedreptate, viața este pusă în pericol și este distrusă. Pentru prea mulți, și prea des, lumea este marcată de violență și de frică, dar Isus Christos este mai puternic decât porțile noastre închise sau decât zidurile din inimile noastre. El ne spune: „Pace vouă!” (In 20,21)

Suntem aproape, în rugăciunile noastre, mai ales de acei creștini care sunt persecutați și nu au posibilitatea să celebreze Învierea în libertate și pace. Ei sunt trupul suferind al lui Christos. Suntem deasemenea aproape, în rugăciunea noastră, în mod special de mulțimea de frați și surori în Christos morți pentru a mărturisi propria credință, ca și de cei care continuă să mărturisească și să lucreze pentru respectul reciproc și pentru dialog în situații periculoase. Ei sunt un exemplu pentru noi. Ei cheamă creștinii din Europa să vie curajoși în credința lor, și să mărturisească cu bucurie și convingere iubirea infinită a lui Dumnezeu. Ei cheamă creștinii să stea alături de cei aflați în nevoie - fără a da importanță naționalității sau religiei acestora -, de cei săraci, de cei bolnavi, de cei bătrâni, de mame și de copii, de refugiați, și de toți cei care sunt excluși din societățile noastre.

Actualele diviziuni între creștini rănesc trupul lui Christos, dar astăzi, când Bisericile din Est și din Vest celebrează crucea și învierea în același timp, proclamăm credința noastră comună în Isus Christos, Răscumpărătorul care s-a ridicat și a înviat din morți. Reînnoim angajamentul nostru pentru drumul de unitate, și invităm comunitățile noastre creștine să fie semn de bucurie în credință, un semn de iubire dezinteresată, o prezență de speranță pentru o lume chemată să se împace cu ea însăși și cu Dumnezeu.

Împreună, împărtășim bucuria și importanța decisivă a Învierii lui Christos, care este în mijlocul nostru, și ne asigură: „Eu sunt cu voi în toate zilele, până la sfârșitul lumii” (Mt 28,20)

Pentru mai multe informații și pentru interviuri persoanele de contact:

Erin Green
Coordinatoare pentru Comunicare CEC
Tel: +32 2 234 68 42
e-mail: eeg@cec-kek.be
Sito: www.ceceurope.org
Facebook : www.facebook.com/ceceurope
Twitter : [@ceceurope](https://twitter.com/ceceurope)

Thierry Bonaventura
Referent de presă CCEE
Tel. +41 71 227 6044, cell. +41 79 12 80 189
e-mail bonaventura@ccee.eu

.....
Conferința Bisericilor Europene (CEC) este o comuniune de 114 Biserici ortodoxe, protestante, anglicane și catolice-vechi din toate țările europene și de 40 de consilii naționale de biserici și asociații. Fondată în 1959, CEC are birouri la Bruxelles și la Strasbourg.

Consiliul Conferințelor Episcopale Europene (CCEE) include actualele 33 de Conferințe Episcopale Europene, reprezentate de Președinții lor, de Arhiepiscopul de Luxemburg și cel al Principatului de Monaco, de Arhiepiscopul de Cipru al Maroniților, de Episcopul de Chișinău (Republica Moldova), de Episcopul eparhiei de Mukachevo și de Administratorul Apostolic al Estoniei. Președintele actual este Cardinalul Angelo Bagnasco, Arhiepiscop de Genova, Vice Președinții sunt Cardinalul Vincent Nichols, Arhiepiscopul de Westminster, și Mons. Stanislaw Gądecki, Arhiepiscop de Pozdan. Secretarul General al CCEE este Mons. Duarte da Cunha. Secretariatul are sediul în San Gallo (Elveția). www.ccee.eu